

SPANISH	FRENCH
<p>inicio rápido MAYDAY Para una lista de instrucciones y documentación completos, por favor, visite nuestro sitio Web: www.maydayboards.com/downloads. Las instrucciones son válidas para las versiones de firmware: 1.0.0 - 1.0.2 Escrito el: 18/12/2015</p> <p>ATENCIÓN: Antes de usar, visite nuestro sitio web www.maydayboards.com/downloads para actualizar el software en el primero de mayo. Las actualizaciones de software son increíblemente importantes para garantizar la seguridad y fiabilidad de su sistema durante el uso!</p> <p>Conexión a un PC</p> <p>Para actualizar el firmware Mayday se necesita un PC con Windows XP que opera o más reciente. Antes de conectar el Mayday a su ordenador, vaya a www.maydayboards.com/downloads y descarga el archivo zip 'Mayday actualización de firmware'. Descomprimir la carpeta en una ubicación de su elección. Ejecutar la aplicación avrInstall y siga las instrucciones para su finalización. Conectar Mayday al ordenador y esperar a que se encienda. Ahora ejecutar la aplicación de actualización de firmware Mayday. Seleccione el archivo de firmware (Mayday.cpp), ubicado en la misma carpeta que las aplicaciones. Seleccionar la opción de puerto COM</p>	<p>Démarrage rapide MAYDAY Pour une liste des instructions et la documentation complète, s'il vous plaît visitez notre site Web: www.maydayboards.com/downloads. Instructions valides pour les versions de firmware: 1.0.0 - 1.0.2 Rédigé le: 18/12/2015</p> <p>ATTENTION: Avant l'utilisation, visitez notre site Web www.maydayboards.com/downloads pour mettre à jour le logiciel sur le Mayday. Les mis à jour des logiciels sont extrêmement importants pour assurer la sécurité et la fiabilité de votre système en cours d'utilisation!</p> <p>CONNEXION À UN PC</p> <p>Pour mettre à jour le firmware de Mayday vous aurez besoin d'un PC sous Windows XP en cours d'exécution ou plus récent. Avant de brancher le Mayday à votre ordinateur, accédez à www.maydayboards.com/downloads et télécharger le fichier zip du «Mayday Firmware Updater». Décompressez le dossier dans un emplacement de votre choix. Exécutez l'application avrInstall et suivez les instructions à l'achèvement. Branchez le Mayday à votre ordinateur et attendez qu'il s'allume. Maintenant, lancez l'application Mayday Firmware Updater. Sélectionnez le fichier firmware (Mayday.cpp) situé dans le même dossier que les applications.</p>

disponible desde el menú desplegable. Presione para descargar y espere 10-20 segundos para que el firmware finalice la instalación. Una vez completada la acción, el Mayday debería iluminarse primero en color blanco brillante y a continuación, girar a la luz azul.

BOTONES

Mayday tiene dos botones etiquetados 'A' y 'B'.

Botón A: Pulsión rápida para mover la cabeza del servo en la posición de armado. Mantenga pulsado durante 3 segundos para armar Mayday antes de su uso durante el vuelo.

Botón B: Pulsión rápida para mover la cabeza del servo en la posición desarmada. Mantenga pulsado durante 3 segundos para entrar en el modo de calibración. Mientras esté armado, mantener presionado para desarmar.

CALIBRACIÓN

Desde el modo inactivo, presione y mantenga presionado el botón B para entrar en el modo de programación de servo.

Una vez en el modo de programación de servo podrás guiar la cabeza del servo izquierda y derecha usando los botones A y B.

Se deben definir hasta tres puntos de referencia para la cabeza del servo viajar durante la implementación.

Para establecer un punto de

Sélectionnez l'option de port COM disponible à partir du menu déroulant. Appuyer sur téléchargement et attendre 10-20 secondes pour le firmware pour terminer l'installation. Une fois terminée, le Mayday devrait s'allumer en blanc brillant puis changer en bleu clair.

Touches

Mayday a deux boutons-poussoirs portant la mention « A » et « B ».

Bouton A: Pression rapide une fois pour déplacer la tête de servo en position armée. Maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour armer Mayday avant l'utilisation pendant le vol.

Bouton B: Pression rapide une fois pour placer la tête de servo dans l'emplacement désarmé. Maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour passer en mode étalonnage. Pendant qu'il est armé, appuyez et maintenez la touche enfoncée pour désarmer.

CALIBRATION

Depuis le mode en veille, appuyez et maintenez le bouton B pour passer en mode de programmation de servo.

Une fois en mode de programmation de servo, vous serez en mesure d'orienter la tête de servo de la gauche à la droite en utilisant les touches A & B.

Vous devez définir jusqu'à trois points de passage pour la tête de servo pour voyager au cours du déploiement.

referencia, pulse rápido los botones A y B al mismo tiempo.

Cada punto corresponde a un color diferente durante la programación.

VERDE: Posición Final del servo eyección de paracaídas. (Ubicación desarmada o 'Abierta'. Establecer esta ubicación para soltar el paracaídas despliegue).

NARANJA: Posición central del servo. (Posición que el servo atravesará en su camino pasando del verde a la posición rojo. Si no está seguro, posicionarlo al verde.)

ROJO: Posición inicial del servo de mantenimiento del paracaídas.

(Posición armada o 'Cerrada'. Fijar esta posición para sujetar el paracaídas antes del lanzamiento).

Coloque la tabla de Mayday en una posición de montaje en la embarcación. Destello del LED blanco mientras que está calibrando si no es lo suficientemente estable.

Se iluminará un LED rojo pálido si está calibrando. Después de la calibración el Mayday parpadeará de color verde para que el usuario sepa si la Junta se ha calibrado correctamente o flash rojo si la calibración no tuvo éxito.

Una video de demostración está disponible en nuestra página web www.maydayboards.com sitio web

ENTRADAS

El Mayday utiliza un conector de pines Conector macho 2x3 para potencia, control de servo, y maniobra de emergencia. Cada pin en el Mayday es corriente reversa con un grado razonable de

Pour définir un point de passage, appuyez les boutons A & B en même temps.

Chaque point correspond à une couleur différente au cours de la programmation.

VERT : Position finale du servo pour l'éjection du parachute.

(Emplacement désarmé ou « Ouvert ». Définir cet emplacement pour libérer le parachute pour le déploiement.)

ORANGE: Position centrale du servo. (Position de Voyage que le servo empruntera pour passer du VERT au Rouge. En cas de doute, positionner au Vert.)

ROUGE : RED: position initiale du servo pour tenue du parachute.

(Position armé ou « Verrouillé ».

Réglez cette position pour tenir le parachute avant la libération.)

Placez la carte de Mayday sur une position relevée sur l'engin. La LED clignotera en blanc alors qu'il est en cours d'étalonnage si ce n'est pas assez stable. Le voyant est rouge pâle si elle est en cours

d'étalonnage. Après étalonnage, le Mayday clignote en vert pour faire savoir à l'utilisateur que la carte a été étalonnée avec succès ou clignote en rouge si l'étalonnage a échoué.

Une vidéo de démonstration est disponible sur notre site Web www.maydayboards.com

ENTETES

Le Mayday utilise un connecteur tête de broche mâle 2x3 pour l'alimentation, le contrôle du servo et la commande manuelle. Chaque

protección. (Cada protección máxima varía de pin a pin). El Mayday puede tomar una entrada de alimentación de 2.7V a 11.8V. Ambos terrenos están conectados. La salida de servo funciona a 5V.

broche sur le Mayday est courant inverse protégé à une mesure raisonnable. (Chaque protection max varie de broche à broche.) Le Mayday peut prendre une entrée d'alimentation de 2.7V à 11.8V. Les deux motifs sont reliés. La sortie de servo fonctionne à 5v.